

# Rückenpolster Back rest

Topcase Xplorer 45  
Topcase Alu Standard 35

Topcase Xceed



Artikel Nr.: / Item-no.:

**700315**

Artikel Nr.: / Item-no.:

**700322**

DE INHALT  
GB CONTENTS

- 1 Rückenpolster  
1 Schraubensatz, bestehend aus:  
2 selbstsichernde Mutter M6  
2 Abdeckkappen M6  
2 Dichtscheiben  $\varnothing 6,4 \varnothing 18 \times 2,5\text{mm}$

Notwendige Werkzeuge:

Gabel-Ringschlüssel 10  
Bohrer  $\varnothing 3$ , Bohrer  $\varnothing 7$   
Bohrmaschine

- 1 Back rest  
1 Screw kit:  
2 self lock nut M6  
2 plastic cap M6  
2 sealing disc  $\varnothing 6,4 \varnothing 18 \times 2,5\text{mm}$

Tools required:

Wrench 10  
Driller  $\varnothing 3$ , Driller  $\varnothing 7$   
Drilling machine

Vorbereitung:

Bohrschablone ausschneiden und wie gezeigt anlegen und die beiden Bohrungen mit dem Bohrer  $\varnothing 3\text{mm}$  vorbohren. Die Bohrungen mit dem Rückenpolster kontrollieren und ggf. korrigieren. Bohrungen auf  $\varnothing 7\text{mm}$  aufbohren.

Montage des Rückenpolsters:

Das Rückenpolster durch die Bohrungen stecken und von der Innenseite mit den Dichtscheiben (gummierte Seite auf Topcase-Innenseite) und den selbstsichernden Muttern M6 verschrauben. Die Muttern mit den Kunststoffkappen M6 abdecken.

Preparing:

Cut out the enclosed drilling template. Place it at the case as indicated in the picture. First, pre-drill 2 holes into the cover of the Topcase at the marked points using a  $\varnothing 3\text{ mm}$  drill.

Check the holes with the back rest and correct if necessary. Drill holes on  $\varnothing 7\text{mm}$ .

Fastening of the back rest:

insert the back rest through the holes and fix it from the inside with the seal discs (rubber side inside topcase) and the self-lock nuts M6. Cover the nuts with plastic caps M6.



DE ACHTUNG  
GB CAUTION

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Weiteres Zubehör auf unsere Homepage. More accessories: see our homepage.

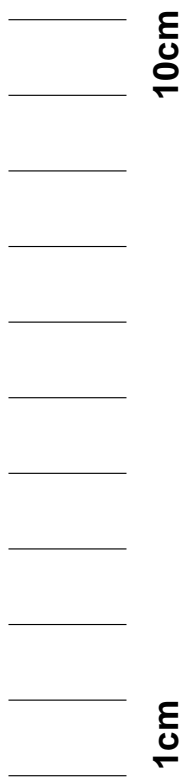


Hepco & Becker GmbH  
An der Steinmauer 6  
D-66955 Pirmasens  
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100  
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120  
eMail: [vertrieb@hepco-becker.de](mailto:vertrieb@hepco-becker.de)  
[www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de)

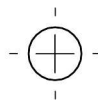


# Topcase Alu Standard 35

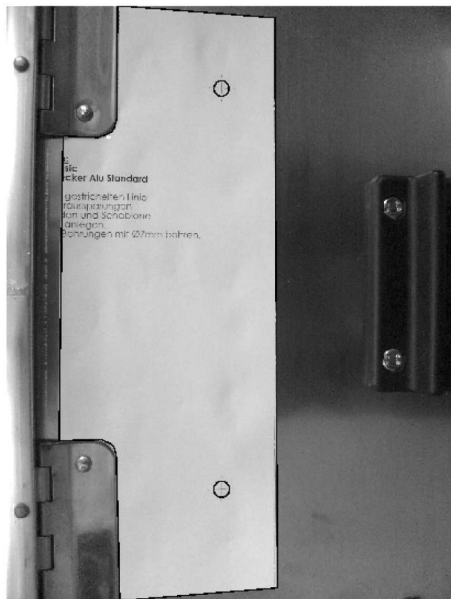


Vor dem Bohren kontrollieren !  
Control dimension before drilling !

Kofferscharnier  
LINKS  
Hinge left



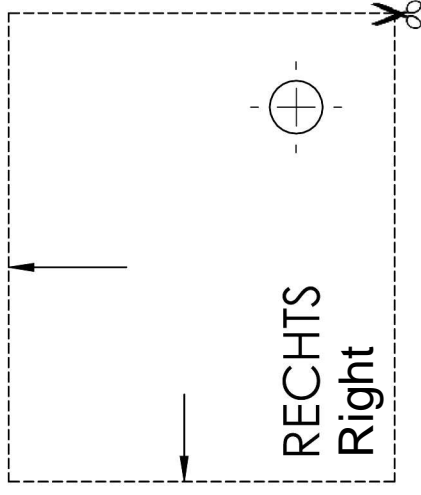
Kofferscharnier  
RECHTS  
Hinge right



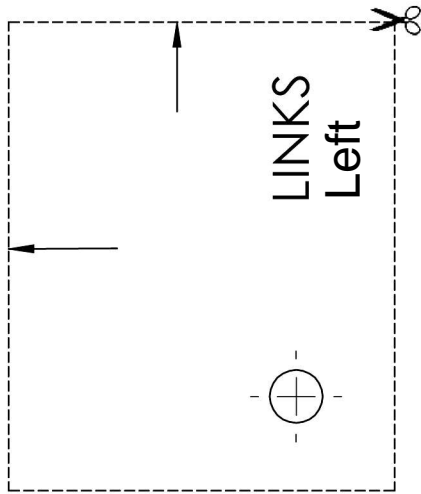
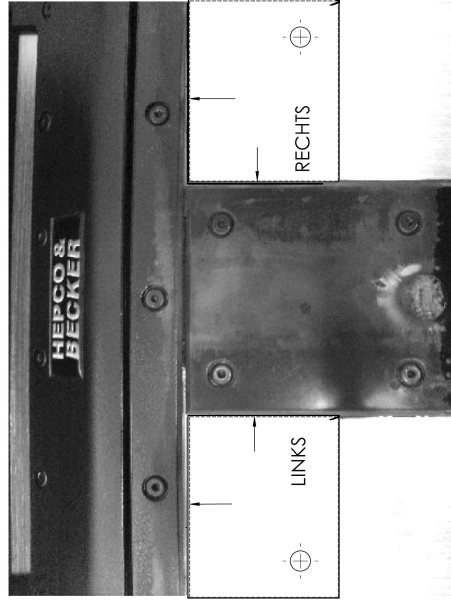
Unten/Down



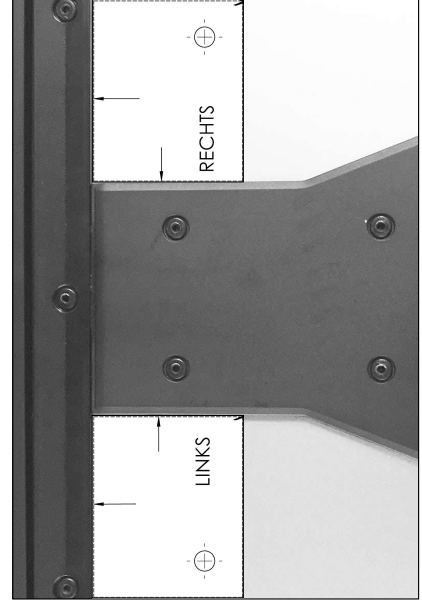
# Topcase Xplorer / Xceed



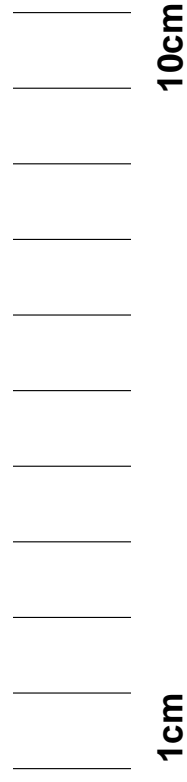
**XPLORER**



**XCEED**



**Unten/Down**



**Vor dem Bohren kontrollieren !  
Control dimension before drilling !**

